

MALTA

ATT Nru. XXI ta' l-1981

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1957 dwar il-Hinijiet tax-Xoghol tal-Hwienet u tal-Bejjiegha fit-Toroq.

ACT No. XXI of 1981

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the Shops and Hawkers (Business Hours) Act, 1957.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

ANTON BUTTIGIEG
President

23 ta' Ġunju, 1981

ATT Nru. XXI ta' l-1981

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1957 dwar il-Ħinijiet tax-Xogħol tal-Ħwienet u tal-Bejjiegħa fit-Toroq.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej: —

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1981 li jemenda l-Att dwar il-Ħinijiet tax-Xogħol tal-Ħwienet u tal-Bejjiegħa fit-Toroq, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1957 dwar il-Ħinijiet tax-Xogħol tal-Ħwienet u tal-Bejjiegħa fit-Toroq, hawn-hekk iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 8 ta' l-Att prinċipali.

2. Fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) ta' l-artikolu 8 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem "bejn it-12 ta' Diċembru u l-5 ta' Jannar" għandhom jidhru l-kliem "bejn l-14 ta' Diċembru u l-5 ta' Jannar (iż-żewġ dati inklużi)".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 514 tat-22 ta' Ġunju, 1981.

C. AGIUS
Speaker

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

ANTON BUTTIGIEG
President

23rd June, 1981

ACT No. XXI of 1981

AN ACT further to amend the Shops and Hawkers (Business Hours) Act, 1957.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in the present Parliament assembled, and by the authority of same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Shops and Hawkers (Business Hours) (Amendment) Act, 1981, and shall be read and construed as one with the Shops and Hawkers (Business Hours) Act, 1957, hereinafter referred to as “the principal Act”. Short title.

2. In paragraph (a) of subsection (1) of section 8 of the principal Act for the words “between the 12th day of December and the 5th day of January” there shall be substituted the words “between the 14th day of December and the 5th day of January (both days inclusive)”. Amendment of section 8 of the principal Act.

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 514 of the 22nd June, 1981.

C. AGIUS
Speaker

C. MIFSUD
Clerk to the House of Representatives